

12-02-1998



To the Honorable Commissioner of Patents :

100842042

Original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

(1) Vincent DE LAFORCADE

MRD 6.10.98

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?
 Yes No



2. Name and address of receiving party(ies):

Name: L'OREAL

Address: 14, rue Royale, 75008
Paris, France

3. Nature of Conveyance: *40*

- Assignment
- Security Agreement
- Other _____
- Merger
- Change of Name

Execution Date: April 29, 1998

Additional name(s) & address(es) attached?
 Yes No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: _____

A. Patent Application No.(s)

09/012.178

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,
MAIER & NEUSTADT, P.C.
Attorneys at Law
Fourth Floor
1755 Jefferson Davis Highway
Arlington, Virginia 22202

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Jean-Paul Lavallee
Name of Person Signing
Registration No. 31,451

[Signature]
Sylvain F. Onuse
Registration Number **27,295**

6/10/98 *408*
Date
Total number of pages including cover sheet: 3

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Do not detach this portion

06/18/1998 MAIL ROOM 00000013 0901317A

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

01 FC:581

40.00 DP

Commissioner of Patents and Trademarks
Box Assignments
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project, (0651-0011), Washington, D.C. 20503

PATENT

REEL: 9400 FRAME: 0533

EXAMINER: Please transfer to
NON-microfilm

(ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST) ~~OR NATURE OF~~
~~CONVEYANCE~~

RE-RECORD TO CORRECT THE RECORDATION DATE OF
6-23-98 TO 6-10-98 PREVIOUSLY RECORDED AT REEL 9247
FRAME 0569.

Assignment Of Application

WHEREAS, I (WE) Vincent DE LAFORCADE

INSERT NAMES
AND RESIDENCE
ADDRESSES OF
THE INVENTORS:

3. Allee des Bleuets

78120 Rambouillet

FRANCE

_____, respectively,

INSERT TITLE
OF INVENTION:

have invented certain new and useful improvements in: A PRESSURIZED DEVICE WITH
TWO VALVES

INSERT DATE IN-
VENTORS SIGNED
DECLARATION:

for which an application for Letters Patent was executed on _____

(Application No. 09/012,178, filed January 22, 1998), and

INSERT NAME
AND ADDRESS OF
COMPANY OR
OTHER ASSIGNEE:

WHEREAS, L'OREAL

(hereinafter referred to as "ASSIGNEE") having a place of business at: 14, rue Royale,

75008 Paris; FRANCE

is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and in and to any Letters Patent that may be granted therefore in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of FIVE DOLLARS (\$5.00), the receipt whereof is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration, I (WE), by these presents do sell, assign and transfer unto said ASSIGNEE, the full and exclusive right to the said invention in the United States and its territorial possessions and in all foreign countries and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries and in and to any and all divisions, reissues, continuations, substitutions and renewals thereof

I (WE) hereby authorize and request the Patent Office Officials in the United States and its territorial possessions and any and all foreign countries to issue any and all of said Letters Patent, when granted, to said ASSIGNEE as the assignee of my (our) entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and behoof of said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me (us) had this Assignment and sale not been made.

Further, I (WE) agree that I (WE) will communicate to said ASSIGNEE or its (his) representatives any facts known to me (us) respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, substitute, renewal and reissue applications, execute all necessary assignment papers to cause any and all of said Letter Patent to be issued to said ASSIGNEE, make all rightful oaths, and, generally do everything possible to aid said ASSIGNEE, its (his) successors and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in the United States and its territorial possessions and in any and all foreign countries.

The undersigned hereby grant(s) the firm of Oblon, Spivak, McClelland, Maier & Neustadt, P.C. of Fourth Floor, 1755 Jefferson Davis Highway, Arlington, Virginia 22202 the power to insert on this assignment any further identification, including the application number and filing date, which may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

Date: 04/29/1998 Vincent de Laforcade
 (Signature of Inventor) Vincent DE LAFORCADE

Date: _____
 (Signature of Inventor)

Date: _____
 (Signature of Inventor)

Date: _____
 (Signature of Inventor)

Date: _____
 (Signature of Inventor)

Date: _____
 (Signature of Inventor)

Date: _____
 (Signature of Inventor)

Date: _____
 (Signature of Inventor)

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.
 ATTORNEYS AT LAW
 FOURTH FLOOR
 1755 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
 ARLINGTON, VIRGINIA 22202

Dept.: E/M

OSMM&N File No. 6388-0250-3 By: JPL:ys
Serial No. 09/012,178
In the Matter of the Application of: Vincent DE LAFORCADE
For: A PRESSURIZED DEVICE WITH TWO VALVES

The following has been received in the U.S. Patent Office on the date stamped hereon:

- pp. Specification & Claims/Drawings Sheets
- Combined Declaration, Petition & Power of Attorney (pages)
- List of Inventor Names and Addresses
- Rule 60 Application Rule 62 Application
- Notice of Priority Priority Dec. ()
- Check for \$40.00 Dep. Acct. Order Form
- Assignment 2 pages/PTO-1595
- Letter to Official Draftsman
- Letter Requesting Approval of Drawing Changes
- Drawings sheets (Formal)
- Letter
- Amendment
- Information Disclosure Statement PTO-1449
- Cited References ()
- Search Report
- Statement of Relevancy
- IDS/Related/List of Related Cases
- Restriction Response Election Response
- Rule 132 Declaration
- Petition
- Notice of Appeal
- Brief
- Issue Fee Transmittal



DUE DATE:N/A

PATENT
REEL: 9400 FRAME: 0537

Corrective



DOCKET NO: 6388-0250-01

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

IN RE APPLICATION OF:
Vincent DE LAFORCADE

: ATTENTION: ASSIGNMENT
: DIVISION - PUBLIC
CORRECTIONS

SERIAL NUMBER: 09/012,178

BAR CODE NUMBER: *100745832A*

: RECORDED ASSIGNMENTS
: NT - 10 C 35

FILED: 01/22/98

FOR: PRESSURIZED DEVICE WITH TWO VALVES

REQUEST FOR CORRECTION OF ORIGINAL RECORDATION NOTICE

COMMISSIONER OF PATENTS & TRADEMARKS
WASHINGTON, D.C. 20231

Dear Sir:

The following correction should be made in the Recordation Notice:

THE RECORDATION DATE IS 06/10/98 AS EVIDENCED BY A COPY OF THE DATE-STAMPED FILING RECEIPT. PLEASE CORRECT THE RECORDATION DATE FROM 06/23/98 TO 06/10/98.

Since the above error(s) were the result of the Patent Office, no fee is necessary.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,
MAIER & NEUSTADT, P.C.

C. Irvin McClelland
Registration Number: 21,124
Attorney of Record

Robert F. Gans
Registration Number 27,290

Fourth Floor
1755 Jefferson Davis Highway
Arlington, Virginia 22202
(703) 413-3000
(703) 413-2220 (Fax)

RECORDED: 06/10/1998

PATENT
REEL: 9400 FRAME: 0538